Husqvarna®

525RJX

IT Manuale dell'operatore 2-28

# Sommario


Introduzione....2
Sicurezza....5
Montaggio....12
Utilizzo....15
Manutenzione....20
Ricerca guasti....24
Trasporto, stoccaggio e smaltimento....24
Dati tecnici....25
Accessori....26
Dichiarazione di conformità....28
Appendice....29


# Introduzione

## Descrizione del prodotto

Il prodotto è un trimmer per erba con motore a benzina.

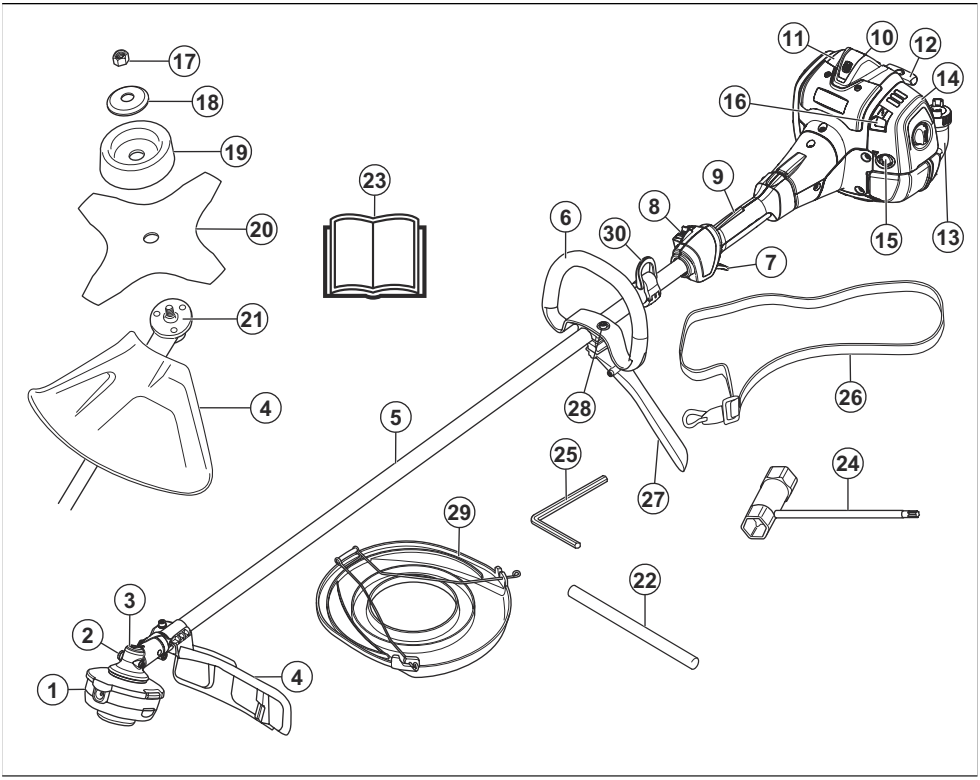
Il lavoro è in costante evoluzione per aumentare sicurezza ed efficienza durante le attività. Rivolgersi al centro di assistenza per maggiori informazioni.

## Uso previsto

Il prodotto viene utilizzato con fili ,o strisce per trimmer non metallici o altri elementi da taglio flessibili non metallici. Non utilizzare il prodotto per attività diverse dal taglio di erbacce, erba o vegetazione morbida simile.

**Nota:** I regolamenti nazionali possono imporre restrizioni sull'uso del prodotto.

## Panoramica del prodotto




1. Testina portafilo
2. Tappo di rifornimento lubrificante, riduttore angolare
3. Riduttore angolare
4. Protezione del gruppo di taglio
5. Albero
6. Impugnatura ad anello
7. Grilletto acceleratore
8. Interruttore di arresto
9. Fermo dell'acceleratore
10. Cappuccio della candela e candela
11. Coperchio del cilindro
12. Impugnatura della fune di avviamento
13. Serbatoio del carburante
14. Coperchio del filtro dell'aria
15. Primer del carburante
16. Comando della valvola dell'aria
17. Controdado
18. Flangia di sostegno
19. Coppa di sostegno
20. Lama
21. Menabrida
22. Spina di bloccaggio
23. Manuale dell'operatore
24. Chiave combinata
25. Chiave a brugola
26. Cinghiaggio
27. Impugnatura J
28. Regolazione impugnatura
29. Protezione di trasporto
30. Gancio di sospensione

## Simboli riportati sul prodotto

AVVERTENZA: questo prodotto può essere pericoloso e causare lesioni gravi o mortali all'operatore o a terzi. Prestare attenzione e utilizzare il prodotto correttamente.

Prima dell'uso, leggere attentamente il manuale operatore e accertarsi di aver compreso le istruzioni.

Utilizzare un elmetto protettivo in luoghi in cui gli oggetti potrebbero cadere. Usare cuffie protettive omologate. Utilizzare protezioni per gli occhi omologate.

Velocità massima dell'albero in uscita.

Il prodotto è conforme alle direttive UE vigenti.

Il presente prodotto è conforme alle direttive del Regno Unito vigenti.

Il prodotto può causare l'espulsione di oggetti in grado di provocare lesioni.

Mantenere una distanza minima di 15 m da persone e animali quando il prodotto è in funzione.

Esiste il rischio di spinta della lama se l'attrezzatura di taglio entra in contatto con un oggetto che non riesce a tagliare immediatamente. Il prodotto può tagliare parti del corpo.

Le frecce indicano il limite per la posizione dell'impugnatura.

Utilizzare guanti protettivi omologati.

Utilizzare robusti stivali antiscivolo.

Utilizzare esclusivamente un filo per il taglio flessibile. Non usare mai gruppi di taglio di metallo.

Primer del carburante.

Emissioni di rumore nell'ambiente in conformità alle direttive e alle norme UE e UK e alla norma del Nuovo Galles del Sud in materia di protezione dell'ambiente "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017". Il livello di potenza sonora garantito del prodotto è specificato in *Dati tecnici alla pagina 25* nonché sull'etichetta.

T

Vite di regolazione del minimo.

H

Ago dei regimi alti.

L

Ago dei bassi regimi.

**aaaassxxxx**

La targhetta dati di funzionamento riporta il numero di serie. **yyyy** è l'anno di produzione e **ww** è la settimana di produzione.

**Nota:** I restanti simboli/decalcomanie sul prodotto riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in altre aree commerciali.

## Danni al prodotto

Non siamo responsabili dei danni al prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.
- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

## Emissioni Euro V

**AVVERTENZA:** La manomissione del motore rende nulla l'omologazione UE del prodotto.

## Definizioni di sicurezza

Le avvertenze, le precauzioni e le note sono utilizzate per evidenziare le parti importanti del manuale.

**AVVERTENZA:** Utilizzato se è presente un rischio di lesioni o morte dell'operatore o di passanti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

**ATTENZIONE:** Utilizzato se è presente un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali oppure alla zona adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

**Nota:** Utilizzato per fornire ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

## Istruzioni di sicurezza generali

**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Usati in maniera impropria o negligente il decespugliatore forestale, il decespugliatore e il trimmer possono essere attrezzi pericolosi, in grado di provocare lesioni gravi o mortali all'utilizzatore o a terzi. È importantissimo leggere attentamente e capire queste istruzioni per l'uso.
- Evitare assolutamente di modificare la versione originale del prodotto senza l'autorizzazione del fabbricante. Non usare mai un prodotto che abbia subito modifiche tali da non corrispondere più alle specifiche originali e utilizzare sempre accessori originali. Modifiche e/o accessori non autorizzati possono causare gravi lesioni personali o mortali all'operatore o a terzi.
- L'interno della marmitta contiene sostanze chimiche che potrebbero essere cancerogene. Evitare il contatto con queste sostanze in caso di marmitta danneggiata.
- Durante il funzionamento, questo prodotto genera un campo elettromagnetico. Tale campo può interferire, in alcuni casi, con persone portatrici di impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di condizioni che possono implicare lesioni personali gravi o mortali, i portatori di tali impianti devono consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto prima di utilizzare questo apparecchio.

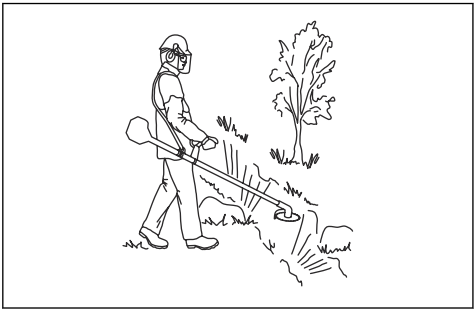
## Istruzioni di sicurezza per il funzionamento

**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Prima dell'uso occorre comprendere la differenza fra sfoltimento dell'erba e bordatura dell'erba.
- Se si è incerti riguardo a come procedere, rivolgersi a un esperto. Contattare il proprio rivenditore o l'officina di assistenza. Evitare qualsiasi lavoro per il quale non ci si sente sufficientemente qualificati.
- Non usare mai un prodotto difettoso. Eseguire i controlli di sicurezza e attenersi alle istruzioni di manutenzione e riparazione riportate nel presente manuale. Alcuni interventi di manutenzione devono essere eseguiti da personale esperto e specializzato. Fare riferimento a *Manutenzione alla pagina 20*.
- Tutti i carter, le protezioni e le impugnature devono essere montati prima di avviare il prodotto. Accertarsi che il cappuccio della candela e il cavo di accensione non siano danneggiati per evitare il rischio di scossa elettrica.
- Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di stanchezza oppure sotto l'effetto di alcolici, stupefacenti o farmaci in grado di alterare la vista, l'attenzione, la capacità di valutazione o la coordinazione.
- Evitare di lavorare in condizioni meteorologiche avverse, ad esempio nebbia fitta, pioggia battente, vento forte, freddo intenso ecc. Lavorare in condizioni meteorologiche avverse è stancante e comporta spesso situazioni di rischio quali terreno scivoloso, cambio di direzione di caduta dell'albero ecc.
- I soli accessori che si possono utilizzare con questo motore sono i gruppi di taglio da noi consigliati. Fare riferimento a *Accessori alla pagina 26*.
- Non consentire mai a bambini di utilizzare il prodotto o avvicinarsi a esso. Poiché la macchina è dotata di interruttore di avvio/arresto con ritorno a molla e può avviarsi a bassa velocità con una leggera trazione dell'impugnatura di avviamento, in alcune condizioni potrebbe essere avviata anche da bambini piccoli. Si rischiano pertanto gravi lesioni personali. Rimuovere quindi il cappuccio della candela quando si lascia la macchina incustodita.
- Un motore acceso in un ambiente chiuso o mal ventilato può essere causa di morte per soffocamento o avvelenamento da monossido di carbonio.
- Prima di avviare il prodotto devono essere montati il coperchio della frizione completo e l'albero,

altrimenti la frizione potrebbe staccarsi e causare danni alle persone.

- Assicurarsi che non vi siano persone o animali in un raggio di 15 m durante il lavoro. Se più operatori stanno lavorando nella stessa area, mantenere una distanza di sicurezza di minimo 15 m. Altrimenti vi è il rischio di importanti lesioni personali. Arrestare immediatamente l'unità nel caso qualcuno si avvicini. Non girarsi mai con il prodotto in azione senza prima aver controllato che non ci sia nessuno alle vostre spalle entro la zona di sicurezza.
- Accertarsi che la presenza di persone, animali o altro non possa influire sul controllo del prodotto o che non vengano a contatto con il gruppo di taglio o che oggetti allentati possano essere scagliati in aria dal gruppo di taglio. Non utilizzare il prodotto se non si è certi di poter chiedere aiuto in caso di incidente.
- Controllare sempre l'area di lavoro. Rimuovere eventuali corpi estranei quali pietre, frammenti di vetro, chiodi, fili di ferro, corde ecc. che potrebbero essere scagliati oppure penetrare nel gruppo di taglio.
- Accertarsi di poter camminare e lavorare in sicurezza. In caso di spostamenti, controllare che non vi siano ostacoli (ceppi, radici, rami, fossati ecc.). Fare particolare attenzione quando si lavora su terreni in pendenza.



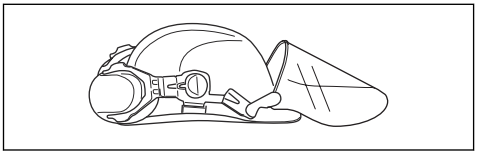
- Mantenere una posizione stabile ed equilibrata in qualsiasi momento. Operare in sicurezza.
- Tenere sempre saldamente il prodotto con entrambe le mani. Tenere il prodotto sul lato destro del proprio corpo.
- Tenere il gruppo di taglio al di sotto della vita.
- Gli spostamenti vanno sempre eseguiti a motore spento. In caso di spostamenti su distanze più lunghe o di trasporti usare la protezione di trasporto.
- Non poggiare mai il prodotto a motore acceso se non lo si può tenere bene d'occhio.
- Arrestare il motore e l'attrezzatura di taglio prima di rimuovere il materiale avvolto intorno all'albero della lama. Non cercare mai di rimuovere il materiale tagliato con il motore in moto o l'attrezzatura di taglio in rotazione. Esiste il rischio di ferirsi gravemente e ciò vale sia per l'operatore del prodotto sia per eventuali terzi. Durante e/o alcuni attimi dopo l'uso è possibile che il riduttore angolare sia caldo. Il contatto può implicare il rischio di ustioni.
- Rischio di oggetti volanti. Usare sempre protezione per gli occhi omologata. Evitare di lavorare inclinati verso la protezione del gruppo di taglio. C'è la possibilità di essere colpiti a un occhio da un sasso, un ramo o altri oggetti sollevatisi dal terreno, con conseguenze anche molto gravi, quali cecità o altre lesioni.
- A volte rami o erba possono incastrarsi tra la protezione e il gruppo di taglio. Arrestare il motore prima di pulire il prodotto.
- Dopo ciascuna fase di lavoro decelerare il motore fino al regime minimo. Un esercizio prolungato a pieno regime senza carico può causare gravi danni al motore.
- Far sempre attenzione a segnali di allarme o eventuali grida quando si utilizzano le cuffie protettive. Togliere sempre le cuffie protettive immediatamente all'arresto del motore.
- La sovraesposizione alle vibrazioni può causare lesioni neuro-vascolari a chi soffre di disturbi circolatori. In caso di sintomi riferibili a sovraesposizione alle vibrazioni, contattare il medico. Tali sintomi possono essere torpore, perdita della sensibilità, punture, prurito, dolore, perdita della forza, decolorazione della pelle o modifiche strutturali della sua superficie. Tali sintomi si riscontrano soprattutto alle mani, ai polsi e alle dita.
- Non usare mai il prodotto se il cappuccio della candela è difettoso.
- Non utilizzare un prodotto con una marmitta danneggiata.
- Tenere tutte le parti del proprio corpo lontane dal gruppo di taglio e dalle superfici a elevata temperatura.
- Non usare mai il prodotto se la marmitta non è in buone condizioni
- Non avviare né utilizzare il prodotto in ambienti chiusi, vicino a materiale infiammabile o in spazi sprovvisti di adeguata ventilazione. I fumi di scarico del motore contengono monossido di carbonio, un gas inodore, velenoso ed altamente pericoloso. I fumi di scarico, inoltre, sono molto caldi e possono contenere scintille in grado di provocare incendi.

## Abbigliamento protettivo personale

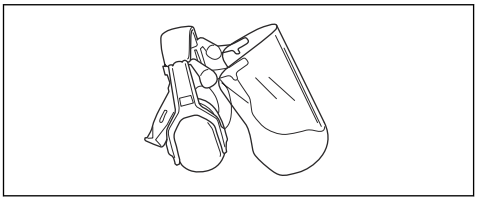
**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Usare sempre abbigliamento protettivo personale omologato quando si utilizza il prodotto. L'uso di abbigliamento protettivo personale non elimina il rischio di lesioni, ma ne riduce la gravità in caso di incidente. Farsi consigliare dal rivenditore per la scelta dell'attrezzatura adatta.

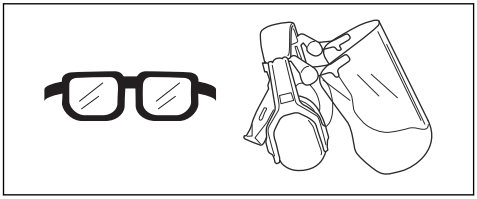
- Elmetto protettivo laddove sussiste il rischio di caduta di oggetti



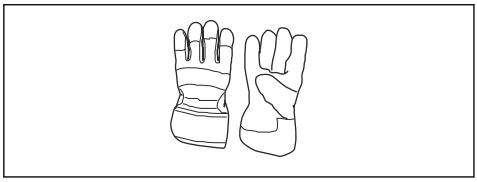
- Usare cuffie protettive con effetto insonorizzante adeguato. Una lunga esposizione al rumore può comportare lesioni permanenti all'udito.



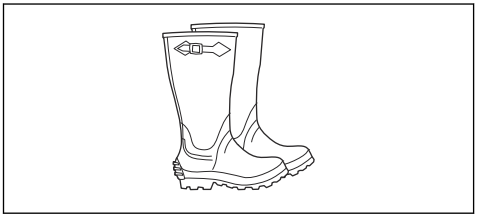
- Utilizzare protezioni per gli occhi omologate. Con l'uso della visiera è necessario anche l'uso di occhiali protettivi omologati. Con il termine occhiali protettivi omologati si intendono occhiali che siano conformi alle norme ANSI Z87.1 per gli USA o EN 166 per i paesi EU.



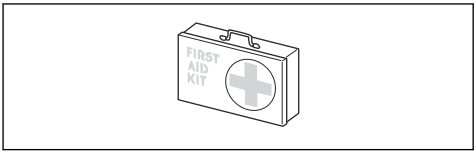
- Indossare guanti ove necessario, ad esempio per montare, ispezionare o pulire l'attrezzatura di taglio.



- Usare stivali protettivi con calotta in acciaio e suole antiscivolo.



- Indossare indumenti di tessuto resistente. Indossare sempre pantaloni lunghi e pesanti e maniche lunghe Non indossare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nei ramoscelli e nei rami. Non indossare gioielli, pantaloni corti o sandali e non lavorare a piedi nudi. Raccogliere i capelli in modo sicuro sopra le spalle.
- Tenere a portata di mano il kit di primo soccorso.




## Dispositivi di sicurezza sul prodotto

**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

In questo capitolo vengono presentati i dispositivi di sicurezza del prodotto, la loro funzione, il controllo e la manutenzione necessari per assicurarne una funzione ottimale. Vedere le istruzioni alla sezione *Panoramica del prodotto alla pagina 3* per individuare la posizione di queste parti sul prodotto.

La durata del prodotto può ridursi e il rischio di incidenti aumentare se la manutenzione non viene eseguita correttamente e se l'assistenza e/o le riparazioni non vengono effettuate da personale qualificato. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore con assistenza più vicino.

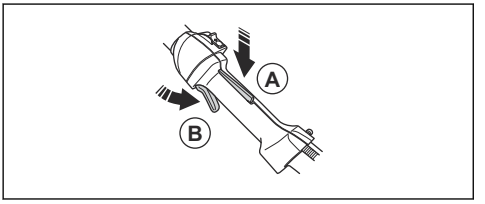
**AVVERTENZA:** Non utilizzare mai un prodotto con dispositivi di sicurezza danneggiati. I dispositivi di sicurezza di sicurezza del prodotto vanno controllati e sottoposti a manutenzione secondo quanto descritto in questo capitolo. Se il prodotto non supera tutti i controlli, contattare un'officina per le necessarie riparazioni.

**ATTENZIONE:** Tutte le riparazioni e l'assistenza della macchina vanno eseguite da personale specializzato. Quanto detto vale in particolare per i dispositivi di sicurezza della macchina. Se la macchina non supera tutti i controlli sottoelencati, contattare l'officina autorizzata. L'acquisto di uno dei nostri prodotti garantisce l'assistenza di personale qualificato. Se non avete acquistato la macchina presso un rivenditore con centro di assistenza, informatevi sull'ubicazione della più vicina officina autorizzata.

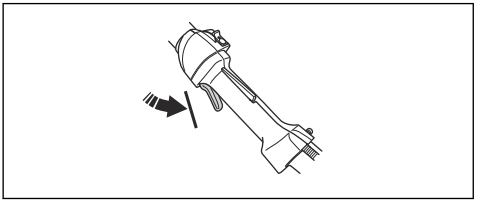
### Controllo del blocco del grilletto acceleratore

Il fermo del gas impedisce le accelerazioni involontarie.

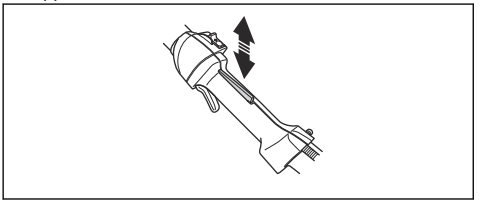
1. Premere il fermo del grilletto acceleratore (A) e assicurarsi che il comando dell'acceleratore venga rilasciato (B). Rilasciando l'impugnatura il comando dell'acceleratore e il fermo del grilletto acceleratore si bloccano nella loro posizione iniziale. Ciò avviene grazie a due sistemi di molle a ritorno indipendenti l'uno dall'altro. In questa posizione il gas è bloccato automaticamente sul minimo.



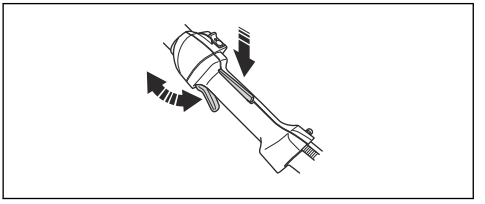

2. Assicurarsi che il comando dell'acceleratore sia bloccato sul minimo quando il blocco del grilletto viene rilasciato.



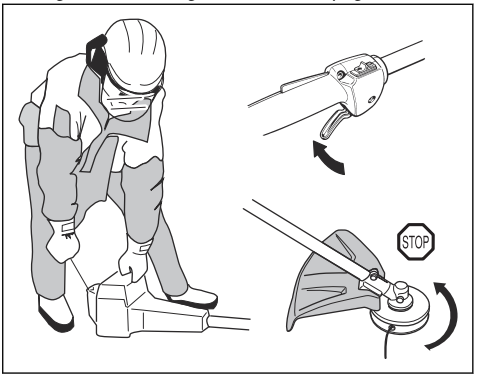
3. Premere il blocco del grilletto acceleratore e controllare che ritorni in posizione di riposo non appena viene rilasciato.



4. Controllare che comando dell'acceleratore e fermo del grilletto si muovano liberamente e che le molle di richiamo funzionino a dovere.

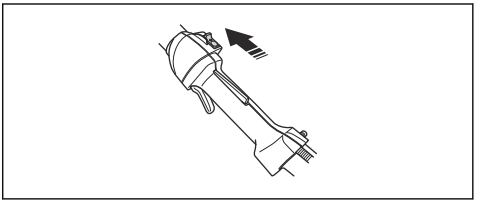


5. Avviare il prodotto (consultare le istruzioni in *Avviamento dell'unità alla pagina 17*) e accelerare al massimo.
6. Lasciar andare l'acceleratore e accertarsi che il gruppo di taglio si fermi e resti fermo. Se il gruppo di taglio ruota mentre l'acceleratore è al minimo è necessario controllare la registrazione del minimo sul carburatore. Vedere le istruzioni al capitolo *Regolazione del regime minimo alla pagina 21*.




**Controllo dell'interruttore di arresto**

1. Avviare il motore.
2. Spostare l'interruttore di arresto in posizione di arresto e accertarsi che il motore si arresti.

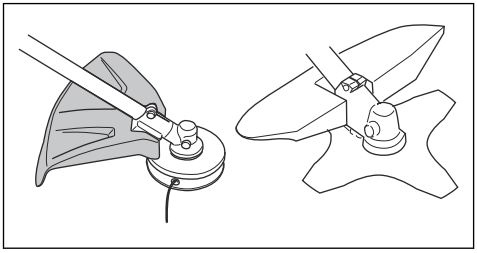


**Controllo della protezione del gruppo di taglio**

**AVVERTENZA:** Non utilizzare un gruppo di taglio senza che sia stata montata un'apposita protezione approvata e fissata correttamente. Vedere *Montaggio della protezione del gruppo di taglio e della testina portafilo alla pagina 13*.

**AVVERTENZA:** Usare sempre la protezione del gruppo di taglio consigliata per il gruppo di taglio utilizzato. Il montaggio di una protezione del gruppo di taglio inadeguata o difettosa può provocare gravi lesioni personali. Vedere le istruzioni nella sezione *Accessori alla pagina 26*.

La protezione del gruppo di taglio impedisce che oggetti vengano lanciati in direzione dell'operatore.

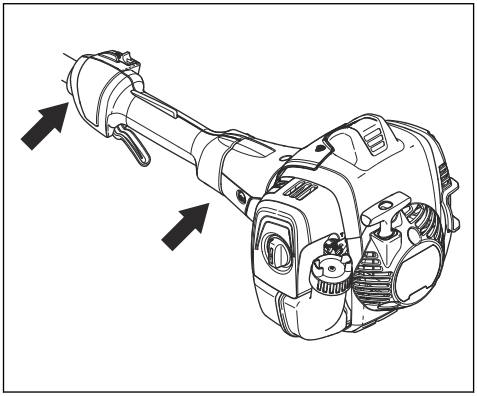


1. Accertarsi che la protezione del gruppo di taglio non abbia subito lesioni o incrinature.
2. Sostituire la protezione se è stata sottoposta a urti o se è incrinata.

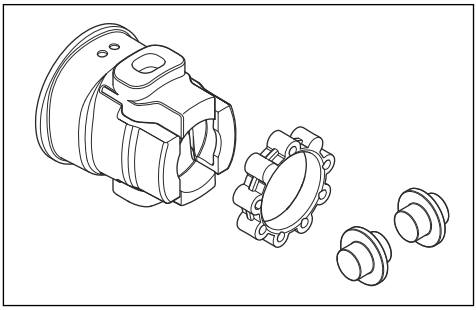
**Controllo del sistema di smorzamento delle vibrazioni**

**AVVERTENZA:** L'uso di un filo avvolto nel modo errato e di un gruppo di taglio inadeguato aumenta il livello di vibrazioni.

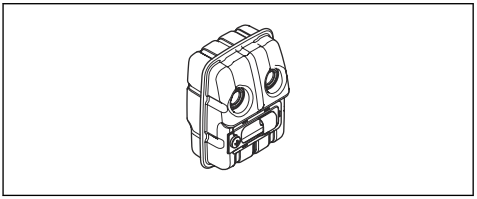
Il sistema di smorzamento delle vibrazioni riduce le vibrazioni nelle impugnature al minimo facilitando l'operazione. Il sistema di smorzamento riduce le vibrazioni fra gruppo motore e l'unità albero.



1. Spegnere il motore.
2. Eseguire un controllo visivo per verificare l'eventuale presenza di deformazioni e danni, ad esempio incrinature.
3. Assicurarsi che le unità antivibranti siano fissate correttamente.

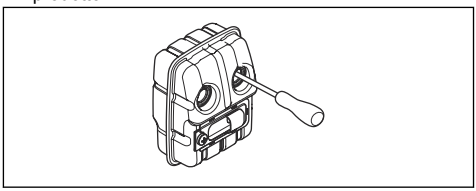


**Controllo della marmitta**

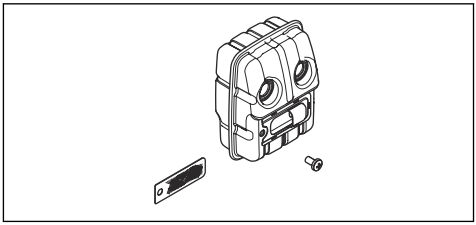


La marmitta assicura il minimo livello acustico e allontana i fumi di scarico dall'operatore.

- Eseguire un controllo visivo per verificare l'eventuale presenza di danni e deformazioni.
- Assicurarsi che la marmitta sia saldamente fissata al prodotto.

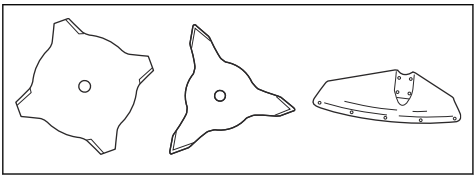


- Se la marmitta sul prodotto in uso presenta una retina parascintille, effettuare un controllo visivo. Se difettosa, sostituire la retina parascintille.
  a) Se bloccata, pulire la retina parascintille. Una retina parascintille bloccata provoca il surriscaldamento e danni al motore.
  b) Accertarsi che la retina parascintille sia montata correttamente.

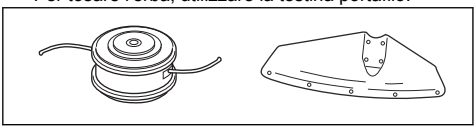


### Attrezzatura di taglio

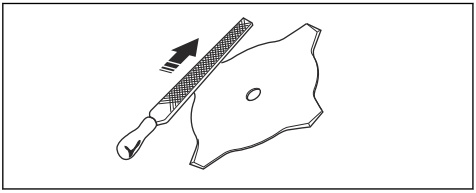
- Utilizzare le lame e i coltelli per tagliare l'erba più folta.



- Per tosare l'erba, utilizzare la testina portafilo.



- Una lama mal affilata o danneggiata aumenta il rischio d'incidenti. Mantenere i denti della lama affilati accuratamente e nel modo giusto. Seguire le istruzioni in *Per affilare il coltello per erba e la lama tagliaerba alla pagina 10* e utilizzare la dima di affilatura consigliata.

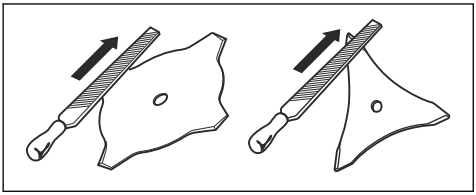


- Controllare se il gruppo di taglio presenta danni o incrinature. Sostituire il gruppo di taglio se danneggiato.
- Utilizzare esclusivamente gruppi di taglio con le protezioni raccomandate. Vedere *Accessori alla pagina 26*.

### Per affilare il coltello per erba e la lama tagliaerba

**AVVERTENZA:** Spegnere il motore. Usare guanti protettivi.

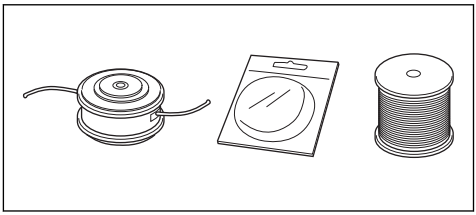
- Per affilare il coltello per erba o la lama tagliaerba in modo corretto, fare riferimento alle istruzioni fornite con il gruppo di taglio.
- Affilare in modo uguale tutti i taglienti per mantenere l'equilibrio.
- Utilizzare una lima piatta a taglio semplice.



**AVVERTENZA:** Gettare sempre le lame danneggiate. Non tentare di raddrizzare una lama piegata o storta e utilizzarla di nuovo.

### Testina portafilo

**AVVERTENZA:** Accertarsi sempre che il filo di taglio sia ben avvolto attorno al tamburo per evitare vibrazioni dannose.



- Utilizzare esclusivamente le testine portafilo e i fili di taglio consigliati.
- Utilizzare esclusivamente i gruppi di taglio consigliati.
- Una macchina piccola richiede una testina portafilo piccola e viceversa.
- La lunghezza del filo di taglio è importante. A parità di diametro, un filo più lungo richiede una maggiore potenza del motore rispetto a uno corto.
- Assicurarsi che il tagliente situato sulla protezione parasassi sia intatto. In questo modo, si taglia il filo alla lunghezza giusta.
- Per prolungarne la durata, immergere il filo in acqua per un paio di giorni prima dell'utilizzo.

### Lame e taglienti tagliaerba

- Utilizzare il prodotto con una lama tagliaerba approvata. Non utilizzare una lama tagliaerba senza aver installato in modo corretto tutte le parti necessarie. Accertarsi che l'installazione sia eseguita correttamente e che vengano utilizzate le parti corrette. Un'installazione inadeguata può provocare l'espulsione della lama e lesioni gravi all'operatore o ai presenti.
- Indossare sempre guanti protettivi quando si maneggia la lama o quando si esegue la manutenzione.
- Utilizzare la protezione per la testa quando si aziona un prodotto con una lama tagliaerba.
- Lame e taglienti tagliaerba vengono utilizzati per tagliare l'erba più folta.
- Una lama tagliaerba può causare danni se continua a ruotare dopo che è stato arrestato il motore o che è stato rilasciato il grilletto acceleratore. Assicurarsi che la lama tagliaerba si sia completamente arrestata prima di procedere alla manutenzione.

- Spegnere il motore prima di eseguire qualsiasi operazione sul gruppo di taglio. Accertarsi che il gruppo di taglio si arresti completamente. Togliere il cavo di accensione dalla candela.
- Utilizzare solo gruppi di taglio omologati o lame correttamente affilate.
- Mantenere i denti della lama affilati accuratamente e nel modo giusto.
- Non utilizzare un gruppo di taglio danneggiato.
- Fissare la protezione di trasporto sulla lama tagliaerba durante il trasporto o l'immagazzinamento del prodotto.

#### Spinta della lama

- La spinta della lama è un movimento improvviso del prodotto su un lato, in avanti o indietro. La spinta lama si verifica quando la lama tagliaerba colpisce o si impiglia in un oggetto che non è possibile tagliare. Nelle aree dove non è facile vedere il materiale da tagliare, il rischio di spinta della lama è maggiore.
- Quando si verifica la spinta della lama, vi è pericolo che il prodotto o l'operatore si spostino dalla relativa posizione. Una lama in movimento può colpire i presenti con conseguente rischio di lesioni.
- Se una lama è piegata, presenta crinature, è rotta o danneggiata, eliminarla.
- Utilizzare una lama affilata. Il rischio di spinta della lama aumenta se la lama non è affilata.

## Sicurezza nell'uso del carburante

AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Non avviare mai il prodotto in presenza di perdite di carburante sul prodotto stesso. Eliminare ogni traccia di carburante fuoriuscito e lasciare evaporare quello residuo.
- Non avviare mai il prodotto in presenza di perdite di carburante sulla pelle o sui vestiti. In questo caso lavare gli abiti e le parti del corpo che sono venute a contatto con il carburante. Usare acqua e sapone.
- Non avviare mai il prodotto se quest'ultimo perde carburante. Controllare con regolarità la presenza di eventuali perdite dal tappo del serbatoio o dai tubi di alimentazione.
- Collocare sempre il prodotto su una superficie piana ed assicurarsi che il gruppo di taglio non possa venire a contatto con corpi estranei durante l'aggiunta del carburante.
- Prestare attenzione quando si maneggia il carburante. Tenere presenti i rischi di incendio, esplosione e inalazione dei fumi.
- Agire con cautela quando si utilizza il carburante e accertarsi che vi sia una buona ventilazione. Il carburante e i fumi tossici sono altamente infiammabili e la loro inalazione o il contatto con la pelle possono provocare gravi lesioni.
- Miscelare e versare il carburante all'esterno dove non sono presenti fiamme libere o scintille.
- Non fumare o portare sorgenti di calore vicino al carburante.
- Spegnere sempre il motore e lasciarlo raffreddare alcuni minuti prima di eseguire il rifornimento.
- Aprire lentamente il tappo carburante in modo da garantire il lento rilascio della pressione durante il rifornimento.
- Serrare il tappo carburante dopo il rifornimento.
- Pulire l'area intorno al tappo del serbatoio. La presenza d'impurità nel serbatoio può causare guasti.
- Spostare il prodotto ad almeno 3 metri o di più dal luogo e dalla fonte di rifornimento prima della messa in moto.

## Istruzioni di sicurezza per la manutenzione

AVVERTENZA: Spegnere sempre il motore prima di eseguire qualsiasi operazione sul gruppo di taglio. Questo infatti continua a ruotare anche quando l'acceleratore viene rilasciato. Accertarsi che il gruppo di taglio sia completamente fermo e staccare la candela prima di iniziare qualunque operazione.

AVVERTENZA: Un gruppo di taglio inadeguato può aumentare il rischio d'infortuni.

AVVERTENZA: Accertarsi che il filo di taglio sia ben avvolto attorno al rocchetto, onde evitare pericolose vibrazioni nel prodotto.

- Usare solo gruppi di taglio abbinati ai tipi di protezione da noi raccomandati. Vedere *Accessori alla pagina 26*.

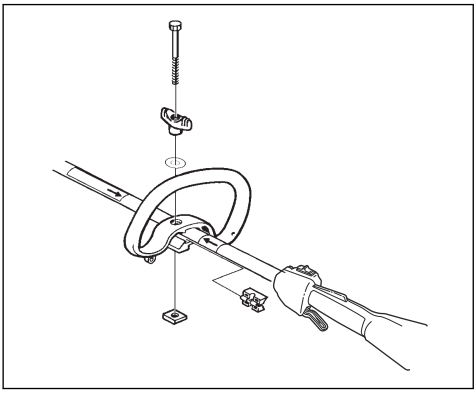
## Introduzione

**AVVERTENZA:** Prima di assemblare il prodotto, leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza.

**AVVERTENZA:** Rimuovere il cavo della candela dalla candela prima di assemblare il prodotto.

## Montaggio dell'impugnatura ad anello

1. Inserire l'impugnatura ad anello sull'albero tra le frecce.

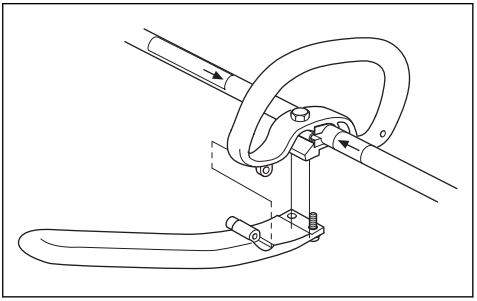


2. Inserire il distanziale nella guida dell'impugnatura ad anello.
3. Fissare il dado, la manopola e la vite. Non serrare completamente.
4. Regolare il prodotto in una posizione di lavoro pertinente.
5. Serrare la manopola.

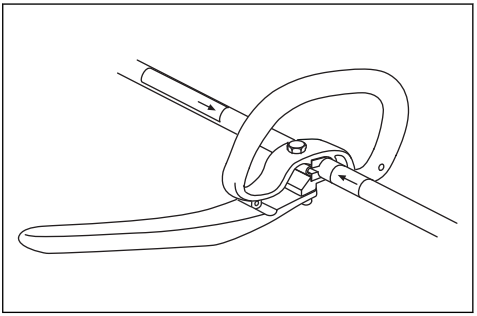
## Assemblaggio dell'impugnatura a J

**AVVERTENZA:** Non utilizzare lame per sfrascatura con l'impugnatura a J.

1. Fissare l'impugnatura a J all'impugnatura ad anello con 3 viti. Non serrare le viti completamente.

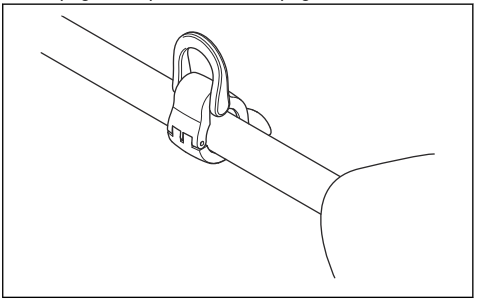


2. Regolare il prodotto in una posizione comoda.
3. Serrare le viti.



## Montaggio dell'anello di sospensione

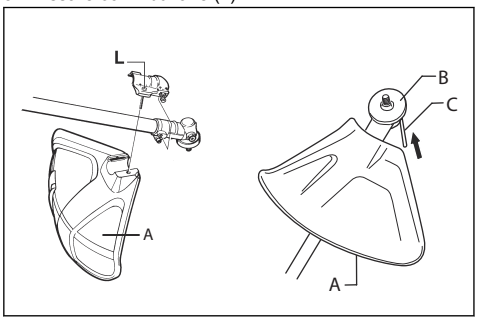
1. Montare l'anello di sospensione sull'albero tra l'impugnatura posteriore e l'impugnatura ad anello.



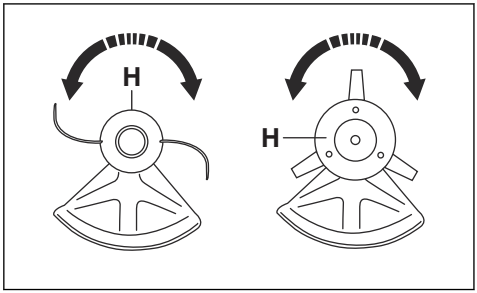
2. Regolare l'anello e il cinghiaggio singolo in modo da bilanciare il prodotto e facilitarne l'utilizzo.
3. Fissare il cinghiaggio singolo all'anello di sospensione. Utilizzare il cinghiaggio singolo quando si lavora con questo prodotto.
4. Assicurarsi che il cinghiaggio singolo sia facile da rimuovere dalla spalla.

## Montaggio della protezione del gruppo di taglio e della testina portafilo

1. Montare la protezione del gruppo di taglio (A) adeguata per la testina portafilo. Vedere *Accessori alla pagina 26*.
2. Posizionare la protezione del gruppo di taglio al raccordo sull'albero.
3. Fissare con il bullone (L).

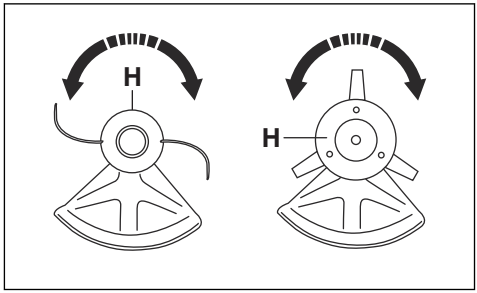



4. Montare il menabrida (B) sull'albero in uscita.
5. Far ruotare l'albero in uscita fino a far coincidere uno dei fori del menabrida con il foro corrispondente nella scatola ingranaggi.
6. Introdurre nel foro la spina di bloccaggio (C) per bloccare l'albero.
7. Ruotare la testina portafilo/lame in plastica (H) nella direzione opposta a quella della testina portafilo/lame in plastica.

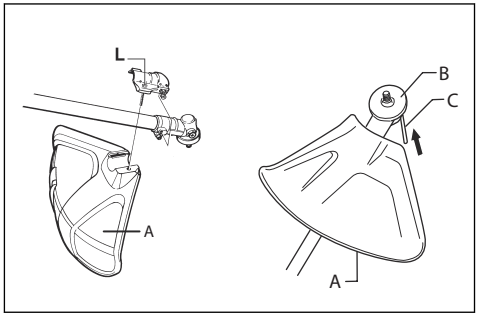



## Smontaggio della protezione del gruppo di taglio e della testina portafilo

1. Ruotare la testina portafilo/lame in plastica (H) nella direzione della testina portafilo/lame in plastica.




2. Estrarre dal foro la spina di bloccaggio (C) per sbloccare l'albero.
3. Rimuovere il menabrida (B) sull'albero in uscita.
4. Allentare il bullone (L) dalla protezione del gruppo di taglio-raccordo sull'albero.

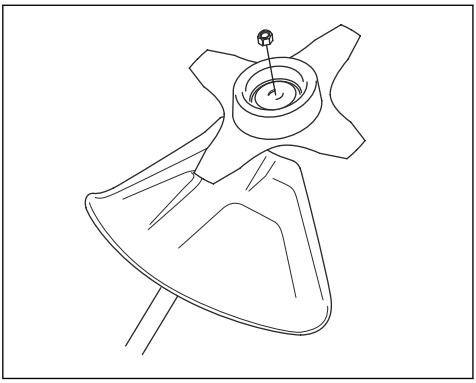



5. Rimuovere la protezione del gruppo di taglio (A).

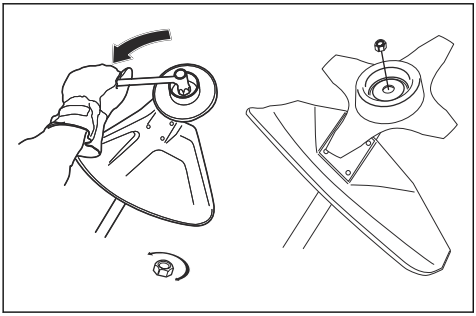
## Per collegare e scollegare il controdado

**AVVERTENZA:** Arrestare il motore, usare guanti protettivi e prestare la massima attenzione intorno ai bordi taglienti del gruppo di taglio.

Per bloccare alcuni tipi di gruppi di taglio viene utilizzato un controdado. La filettatura del controdado è sinistrorsa.



- Per collegare, serrare il controdado girando in senso contrario a quello di rotazione del gruppo di taglio.
- Per smontare il dado di bloccaggio, svitare il controdado nello stesso senso di rotazione del gruppo di taglio.
- Per allentare e serrare il controdado di bloccaggio, utilizzare una chiave con manico lungo. La freccia in figura mostra la zona di utilizzo della chiave.

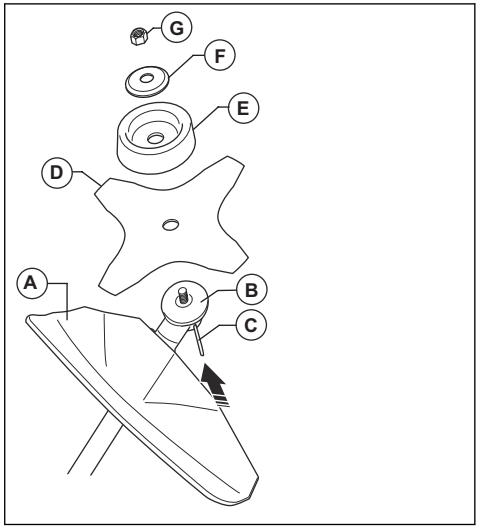


**AVVERTENZA:** Quando si svita e avvita il controdado c'è pericolo di ferirsi con i denti della lama. Accertarsi quindi che la mano sia riparata dalla protezione lama durante questa operazione.

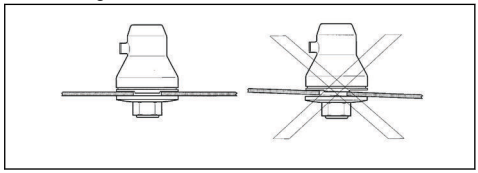
**Nota:** Assicurarsi che non sia possibile ruotare il controdado manualmente. Sostituire il dado, se la guarnizione in nylon non ha una resistenza minima di 1,5 Nm. Quando è stato avvitato circa 10 volte, il dado va sostituito.

## Per fissare la lama tagliaerba e la protezione per la lama tagliaerba/ protezione combinata

1. Inserire la protezione/protezione combinata (A) della lama nell'albero e serrare il bullone per fissarla.




2. Girare l'albero in uscita per far coincidere 1 dei fori del menabrida (B) con il foro corrispondente nella scatola ingranaggi.
3. Introdurre nel foro la spina di bloccaggio (C) per bloccare l'albero.
4. Collocare la lama tagliaerba (D), la coppa di sostegno (E) e la flangia di sostegno (F) sull'albero in uscita.
5. Assicurarsi che il menabrida e la flangia di sostegno si inseriscano correttamente nel foro centrale della lama tagliaerba.

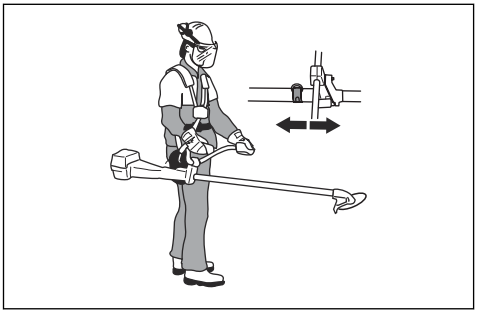


6. Fissare il dado (G).
7. Serrare il dado sulla flangia di sostegno con la chiave a brugola. Tenere l'albero della chiave a brugola in prossimità della protezione della lama. Serrare in direzione opposta alla rotazione del gruppo di taglio. Serrare a una coppia di 35-50 Nm.

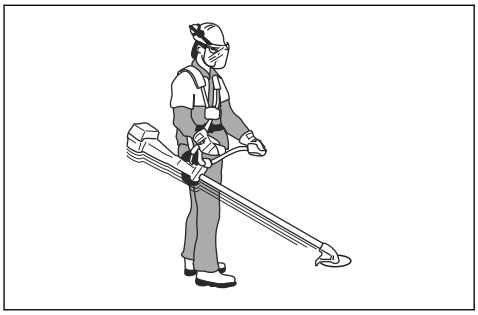
## Corretto equilibrio del prodotto

Per lo sfoltimento forestale il prodotto è bilanciato in modo corretto quando si muove liberamente in direzione orizzontale rispetto al punto di sospensione. Con un

corretto equilibrio diminuisce il rischio di colpire dei sassi al rilascio del manubrio.



Per lo sfoltimento dell'erba, il prodotto è bilanciato in modo corretto quando la lama è all'altezza di taglio vicino al terreno.



# Utilizzo

## Carburante

Questo prodotto è dotato di un motore a due tempi.

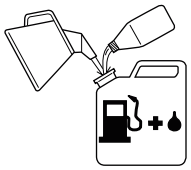
**ATTENZIONE:** Un carburante di tipo errato può causare danni al motore. Utilizzare una miscela di benzina e olio per motori a due tempi.

## Benzina

**ATTENZIONE:** Utilizzare sempre benzina/miscela di olio di alta qualità di minimo 90 ottani (RON). Vi è il rischio che l'uso di ottani di grado inferiori provochi battiti in testa. In tal caso la temperatura del motore aumenta e possono verificarsi gravi avarie.

**ATTENZIONE:** Se il prodotto è dotato di un convertitore catalitico utilizzare benzina senza piombo/miscela di olio di buona qualità. La benzina con piombo danneggia il convertitore catalitico.

- Usare nei casi in cui sia possibile una benzina ecologica, la cosiddetta benzina alchilata.



- È possibile utilizzare una miscela di carburante a base di etanolo E10 (contenente fino al 10% di etanolo). Utilizzando miscele di carburante contenenti oltre il 10% di etanolo, il motore funzionerà in condizioni di combustione povera, il che può essere causa di danni al motore.
- Si raccomanda una benzina ad alto numero di ottani per lavorare in continuo ad alta velocità.

## Carburante alchilato Husqvarna

Per prestazioni ottimali si consiglia di utilizzare carburante alchilato Husqvarna. Questo carburante contiene sostanze meno pericolose rispetto ai normali carburanti. In questo modo si riducono le emissioni di scarico pericolose. Questo carburante presenta una ridotta quantità di residui dopo la combustione, in questo modo i componenti del motore si mantengono più puliti. E aumenta la durata del motore. Il carburante alchilato Husqvarna non è disponibile in tutti i paesi.

## Olio per motori a due tempi

**ATTENZIONE:** Un olio di scarsa qualità e/o una miscela olio/carburante errata possono danneggiare il prodotto e ridurre la durata dei convertitori catalitici.

**ATTENZIONE:** Non usare mai olio per motori fuoribordo a due tempi raffreddati ad acqua.

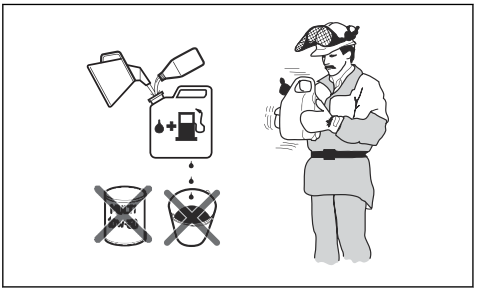
**ATTENZIONE:** Non utilizzare olio per motori a quattro tempi.

- Per risultati e prestazioni ottimali, utilizzare l'olio per motori a due tempi Husqvarna.
- Se l'olio a due tempi Husqvarna non è disponibile, utilizzare un olio differente per motori a due tempi raffreddati ad aria di buona qualità. Rivolgetevi al vostro rivenditore addetto all'assistenza per selezionare il tipo di olio.

| Benzina, l | Olio per motori a due tempi, l |
|---|---|
| | 2% (50:1) |
| 5 | 0,10 |
| 10 | 0,20 |
| 15 | 0,30 |
| 20 | 0,40 |

## Miscelazione di benzina e olio per motori a due tempi

**ATTENZIONE:** Per piccole quantità di carburante. errori anche piccoli possono alterare drasticamente il rapporto della miscela. Misurare con precisione la quantità d'olio da mescolare per accertarsi di ottenere la giusta miscela.

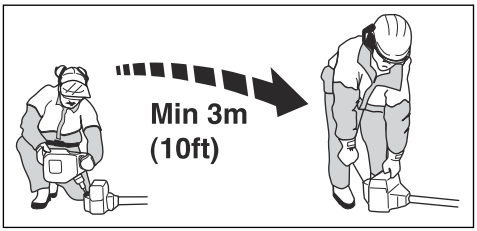


1. Versare metà della benzina da utilizzare.
2. Aggiungere tutto l'olio e mescolare agitando.
3. Versare la benzina rimanente.
4. Mescolare accuratamente agitando e riempire il serbatoio del carburante dell'unità.
5. Vuotare e pulire il serbatoio del carburante se non si utilizza l'unità per un po' di tempo.

**Nota:** Non preparare più carburante dell'occorrente per un mese e servirsi sempre di un recipiente pulito e idoneo per i combustibili.

## Rifornimento di carburante

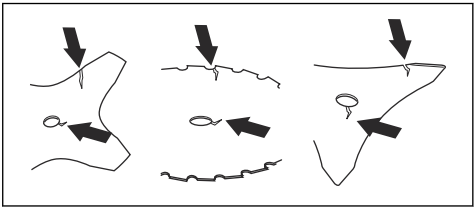
1. Pulire l'area intorno al tappo del serbatoio del carburante.
2. Agitare il contenitore e assicurarsi che il carburante sia ben mescolato. Utilizzare una tanica di carburante con protezione anti-traboccamento.
3. Riempire il serbatoio del carburante.
4. Stringere con cura il tappo del serbatoio del carburante.
5. Spostare il prodotto ad almeno 3 m (10 ft) dal luogo e dalla fonte di rifornimento prima della messa in moto.



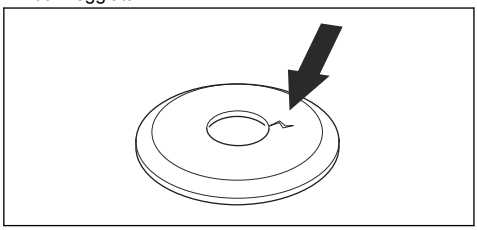

**ATTENZIONE:** La presenza di impurità nel serbatoio può causare problemi di funzionamento. Pulire regolarmente i serbatoi del carburante e dell'olio della catena e sostituire il filtro del carburante almeno una volta l'anno.

## Cosa fare prima di azionare il prodotto

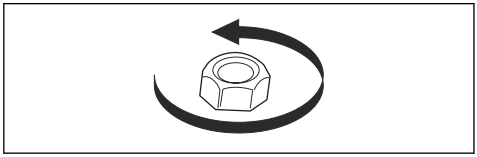
- Esaminare l'area di lavoro per assicurarsi di conoscere il tipo di terreno e la pendenza. Controllare l'eventuale presenza di ostacoli quali pietre, rami e fossi.
- Eseguire un'ispezione del prodotto.
- Eseguire gli interventi di manutenzione e assistenza indicati nel presente manuale.
- Accertarsi che tutti i coperchi, le protezioni, le impugnature e l'attrezzatura di taglio siano fissati correttamente e non siano danneggiati.
- Assicurarsi che la lama per sfrascatura o la lama tagliaerba non presenti incrinature. Sostituire la lama se danneggiata.



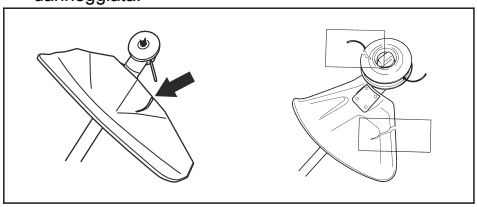
- Esaminare che la flangia di sostegno non presenti incrinature. Sostituire la flangia di sostegno se danneggiata.



- Assicurarsi che il controdado non possa essere rimosso manualmente. Se è possibile rimuoverlo manualmente, il controdado non blocca il gruppo di taglio in modo adeguato ed è necessario sostituirlo.



- Controllare se la protezione della lama presenta danni o incrinature. Sostituire la protezione della lama nel caso in cui sia stata colpita o se è danneggiata.

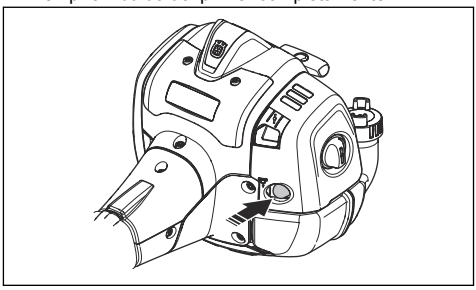


- Esaminare la testina portafilo e la protezione del gruppo di taglio per rilevare eventuali danni o incrinature. Sostituire la testina portafilo e la protezione del gruppo di taglio nel caso in cui siano stati colpiti o se presentano incrinature.

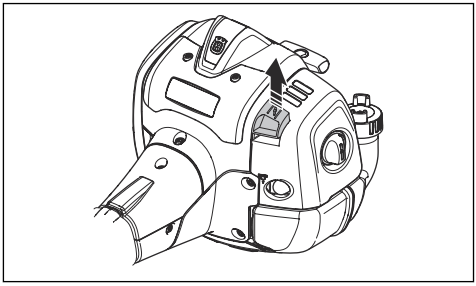
**AVVERTENZA:** Non utilizzare il prodotto senza protezione o se la protezione è danneggiata.

## Preparare un motore a freddo per l'avviamento

1. Premere più volte il primer fino a quando il bulbo non comincia a riempirsi di carburante. Non è necessario riempire il bulbo del primer completamente.



2. Spostare il comando della valvola dell'aria sulla posizione di starter, spostandolo verso l'alto.



**AVVERTENZA:** Il gruppo di taglio inizia immediatamente a ruotare quando si accende il motore con la leva di comando dell'aria.

## Avviamento dell'unità

**AVVERTENZA:** Leggere le avvertenze nel capitolo Sicurezza prima di avviare il prodotto, (vedere *Sicurezza alla pagina 5*).

1. Usare guanti protettivi.
2. Mantenere il corpo del prodotto a terra con la mano sinistra.

**ATTENZIONE:** Non utilizzare i piedi!

3. Tenere l'impugnatura della fune di avviamento con la mano destra.
4. Tirare lentamente la fune di avviamento con la mano destra fino a quando si avverte resistenza (i ganci di avviamento entrano in azione).

**AVVERTENZA:** Non avvolgere la fune di avviamento intorno alla mano.

5. Tirare velocemente la fune con energia.

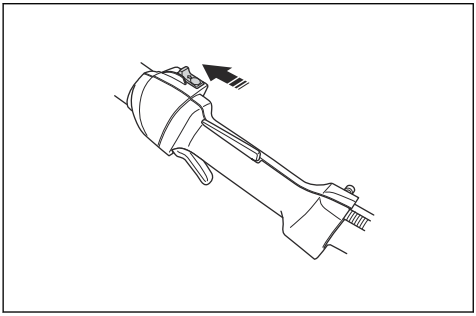
**ATTENZIONE:** Non estrarre completamente la fune di avviamento e non lasciare l'impugnatura di avviamento quando la fune è completamente estratta. Ciò può causare danni al prodotto.

6. Tirare la fune di avviamento fino all'avviamento del motore o per un massimo di 5 volte.
7. Ripristinare il comando dell'aria all'avviamento del motore o dopo aver tirato la fune di avviamento per 5 volte.
8. Se necessario, tirare nuovamente la fune di avviamento fino all'avviamento del motore.
9. Far girare il motore per 10 secondi.
10. Azionare gradualmente l'acceleratore.
11. Assicurarsi che il motore funzioni regolarmente.

**Nota:** Se il motore si arresta, eseguire nuovamente la procedura.

## Arresto del prodotto

- Spostare l'interruttore di arresto in posizione di arresto per spegnere il motore.

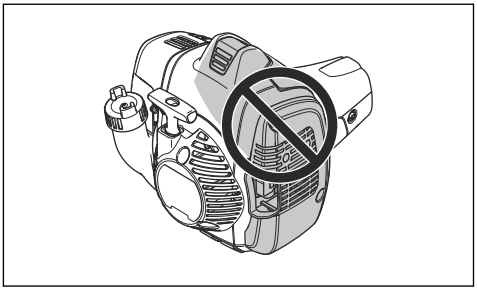


**ATTENZIONE:** L'interruttore di arresto torna automaticamente nella posizione di avviamento. Per evitare l'avviamento accidentale, rimuovere il cappuccio dalla candela durante il montaggio o eseguire la manutenzione del prodotto.

## Informazioni sulla superficie

**AVVERTENZA:** Non toccare l'area identificata in grigio nell'illustrazione. Vi è il rischio di ustioni quando il prodotto è caldo.

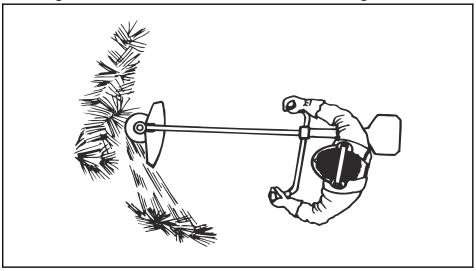
Vi è il rischio di una scossa elettrica se il cappuccio della candela è danneggiato. Non usare mai il prodotto se il cappuccio della candela è danneggiato.



## Sfoltimento dell'erba con lama tagliaerba

**ATTENZIONE:** Non usare lame tagliaerba e coltelli per erba su parti legnose. Usare solo lame tagliaerba e coltelli per erba lunga o fitta.

- Spostare il prodotto da un lato all'altro.
- Iniziare a muoversi da destra a sinistra quando si taglia. Spostare il prodotto a destra prima di tagliare nuovamente.
- Tagliare con il lato sinistro della lama tagliaerba.



- Inclinare la lama tagliaerba a sinistra per far cadere l'erba su una riga. Ciò rende più facile la raccolta dell'erba.
- Mantenere una posizione stabile con i piedi divaricati.
- Spostarsi in avanti dopo ogni movimento verso destra e accertarsi nuovamente di avere una posizione stabile prima di tagliare ancora.
- Mantenere la coppa di sostegno contro il terreno con una leggera pressione e assicurarsi che la lama tagliaerba non urti contro il terreno.
- Rispettare queste istruzioni d'uso per diminuire il rischio che il materiale tagliato si avvolga attorno alla lama tagliaerba.

  a) Dare pieno gas.

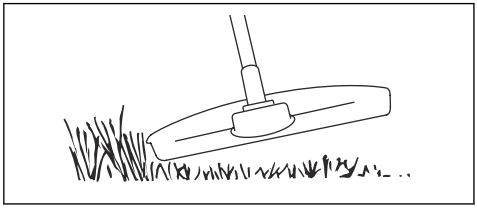
b) Non spostare la lama tagliaerba attraverso il materiale tagliato quando si sposta il prodotto da sinistra a destra.

- Prima di raccogliere il materiale tagliato, arrestare il motore e rimuovere il prodotto dal cinghiaggio. Posizionare il prodotto sul terreno.

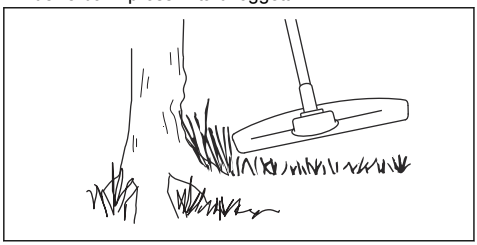
## Bordatura dell'erba con testina portafilo

### Taglio dell'erba

1. Mantenere la testina portafilo a poca distanza dal terreno ed angolarla. Non spingere il filo del trimmer nell'erba.

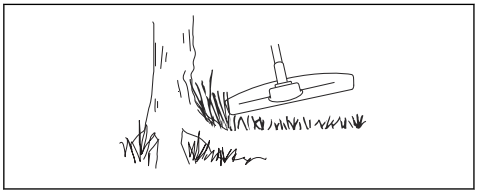


2. Ridurre la lunghezza del filo del trimmer di 10-12 cm / 4-4,75 in.
3. Diminuire il regime del motore per ridurre il rischio di danneggiare le piante.
4. Utilizzare l'80% dell'acceleratore durante il taglio dell'erba in prossimità di oggetti.



### Per utilizzare la tecnica di sfoltimento dell'erba

- Utilizzare questa procedura per rimuovere completamente l'erba.
- Mantenere la testina portafilo a poca distanza dal terreno ed angolarla. Lasciare che il filo di taglio del trimmer tocchi il terreno attorno all'oggetto dove rimuovere l'erba.

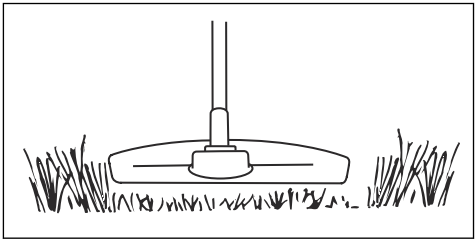


**ATTENZIONE:** Questo metodo comporta una maggiore usura del filo di taglio del trimmer. È necessario aumentare la lunghezza del filo di taglio del trimmer più frequentemente quando si sfoltisce l'erba contro pietre, cemento e recinzioni metalliche piuttosto che contro alberi e recinzioni in legno.

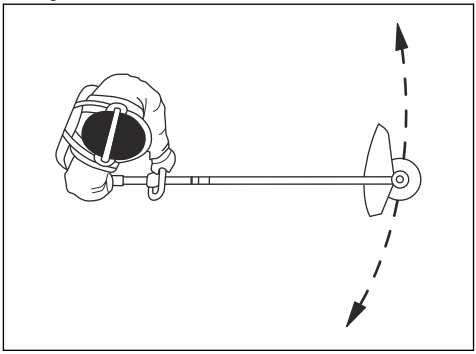
- Diminuire il regime del motore per ridurre l'usura del filo di taglio del trimmer e la testina portafilo.

### Taglio dell'erba

1. Assicurarsi che la linea del trimmer sia parallela al terreno durante il taglio dell'erba.



2. Non spingere la testina portafilo a terra. Ciò può causare danni al prodotto.
3. Spostare il prodotto da un lato all'altro quando si taglia l'erba. Utilizzare la velocità massima.



### Rimozione dell'erba

Il flusso d'aria dal filo di taglio in rotazione del trimmer può essere utilizzata per rimuovere erba tagliata da un'area.

1. Mantenere la testina portafilo e il filo di taglio paralleli al terreno e sopra di esso.
2. Accelerare al massimo.
3. Spostare la testina portafilo da un lato all'altro e spazzare via l'erba.

**AVVERTENZA:** Pulire il coperchio della testina portafilo ogni volta che si monta un nuovo filo di taglio per prevenire lo sbilanciamento e le vibrazioni delle impugnature. Eseguire un controllo delle altre parti della testina portafilo e pulirla, se necessario.

## Programma di manutenzione

**AVVERTENZA:** Eseguire solo gli interventi di manutenzione e assistenza descritti nel presente manuale dell'operatore. Per interventi di manutenzione o assistenza non contenuti nel presente manuale dell'operatore, rivolgersi al proprio rivenditore.

| Manutenzione | Giornaliera | Una volta a settimana | Una volta al mese |
|---|---|---|---|
| Pulire la superficie esterna. | X | | |
| Accertarsi che il grilletto acceleratore e il relativo blocco funzionino correttamente. | X | | |
| Eseguire un controllo dell'interruttore di arresto per accertarsi che funzioni correttamente. | X | | |
| Controllare che il gruppo di taglio non ruoti con il motore al minimo. | X | | |
| Pulire il filtro dell'aria. Se necessario, sostituire il filtro dell'aria. | X | | |
| Controllare se la protezione del gruppo di taglio presenta danni o incrinature. Se danneggiata o urtata, sostituire la protezione. | X | | |
| Controllare se la testina portafilo presenta danni o incrinature. Sostituire la testina portafilo se è danneggiata. | X | | |
| Assicurarsi che i dadi e le viti siano serrati a fondo. | X | | |
| Esaminare il motore, il serbatoio del carburante e le tubazioni del carburante per accertare eventuali perdite. | X | | |
| Pulire il sistema di raffreddamento. | | X | |
| Esaminare il motorino di avviamento e la corda di avviamento per rilevare eventuali danni. | | X | |
| Controllare se gli elementi di smorzamento delle vibrazioni presentano danni o incrinature. | | X | |
| Pulire le parti esterne della candela. Smontarla e controllare la distanza tra gli elettrodi. Regolare la distanza corretta tra gli elettrodi, fare riferimento a *Dati tecnici alla pagina 25* o sostituire la candela. Accertarsi che la candela sia munita di un dispositivo di soppressione. | | X | |
| Pulire le parti esterne del carburatore e la zona circostante. | | X | |
| Assicurarsi che il riduttore angolare sia correttamente ingrassato, vedere *Riduttore angolare alla pagina 23*. In caso contrario, utilizzare l'apposito grasso per riduttore angolare Husqvarna. | | X | |
| Pulire o sostituire la retina parascintille della marmitta (solo marmitte senza convertitore catalizzatore). | | | X |
| Controllare che il filtro del carburante non sia sporco e che il tubo pescante non presenti incrinature o altri difetti. Sostituire le parti, se necessario. | | | X |
| Effettuare un controllo di tutti i cavi e i collegamenti. | | | X |
| Se è necessario sostituire la frizione, le molle o il tamburo, rivolgersi al proprio rivenditore addetto all'assistenza. | | | X |

| Manutenzione | Giornaliera | Una volta a settimana | Una volta al mese |
|---|---|---|---|
| Sostituire la candela. Accertarsi che la candela sia munita di un dispositivo di soppressione. | | | X |

## Funzionamento del carburatore

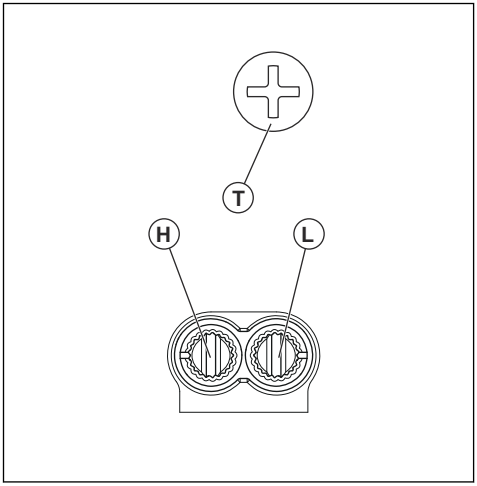
Il carburatore fornisce una miscela di carburante e aria al motore. La quantità di miscela è controllata dall'acceleratore. Le proporzioni di carburante e aria nella miscela sono controllate dai getti ad alta e bassa velocità regolabili.

I getti devono essere regolati correttamente affinché il motore abbia la massima potenza a velocità diverse. Un carburatore regolato correttamente fornisce la massima potenza del motore a diverse velocità. Inoltre, garantisce un regime minimo regolare e consente di aumentare rapidamente il regime motore.

La regolazione corretta del carburatore può variare in caso di variazione dell'umidità dell'aria, della temperatura e della pressione dell'aria.

Il carburatore è dotato di tre controlli per la regolazione:

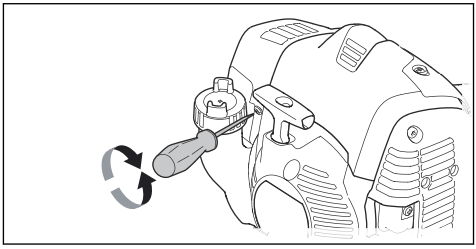
- L = Getto dei bassi regimi
- H = Getto dei regimi alti
- T = Regime minimo




Ruotare il getto H e il getto L in senso orario per ottenere meno carburante nella miscela e in senso antiorario per ottenere più carburante nella miscela. Una minore quantità di carburante nella miscela fornisce un regime motore più elevato, mentre una maggiore quantità di carburante nella miscela fornisce una velocità inferiore.

## Regolazione del regime minimo

1. Verificare che il filtro dell'aria sia pulito e che il coperchio del filtro dell'aria sia installato.
2. Registrare il minimo con la vite di regolazione del regime minimo. La vite di regolazione del minimo "T" è identificata con il simbolo "T".



3. Ruotare la vite di regolazione del minimo in senso orario fino a quando il gruppo di taglio comincia a ruotare.
4. Ruotare la vite di regolazione del minimo in senso antiorario fino a quando il gruppo di taglio si arresta.

Il regime del minimo è corretto quando il motore funziona uniformemente in tutte le posizioni. Deve esserci un buon margine fino al regime in cui il gruppo di taglio comincia a ruotare.

**AVVERTENZA:** Se il gruppo di taglio non si ferma quando si regola il regime del motore al minimo, rivolgersi al più vicino centro assistenza. Non usare il prodotto prima di aver eseguito le necessarie regolazioni o riparazioni.

**Nota:** Vedere *Dati tecnici alla pagina 25* per il regime del minimo consigliato.

## Per gli interventi di manutenzione della testina portafilo

1. Utilizzare esclusivamente i gruppi di taglio e le relative protezioni consigliati. Vedere *Accessori alla pagina 26*.
2. Assicurarsi che il tagliente situato sulla protezione del gruppo di taglio non sia danneggiato; esso taglia il filo alla lunghezza giusta.
3. Installare il filo seguendo le illustrazioni presenti nelle ultime pagine del manuale.

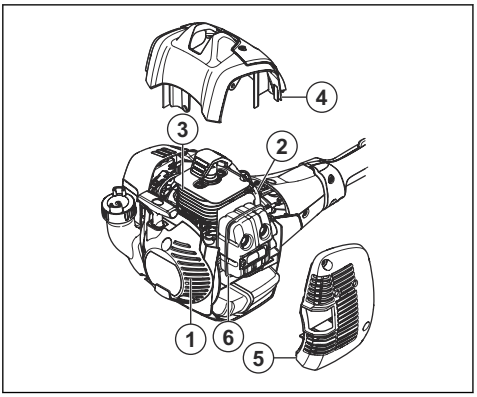
## Sistema di raffreddamento

Il prodotto è dotato di un sistema di raffreddamento per mantenere la temperatura di funzionamento il più bassa possibile.

Pulire i componenti del sistema di raffreddamento con una spazzola una volta a settimana o più spesso se le condizioni lo richiedono. Se il sistema di raffreddamento è sporco o ostruito, provoca il surriscaldamento del prodotto, con conseguenti danni a cilindro e pistone.

Il sistema di raffreddamento è composto dai seguenti componenti:

1. Presa dell'aria nel dispositivo di avviamento.
2. Alette di ventilazione sul volano.
3. Flange di raffreddamento sul cilindro.
4. Coperchio del cilindro.
5. Copertura della marmitta.
6. Collettore della marmitta.

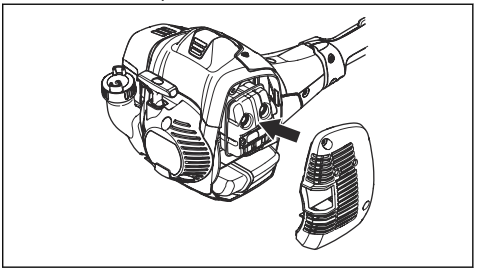



## Manutenzione della marmitta

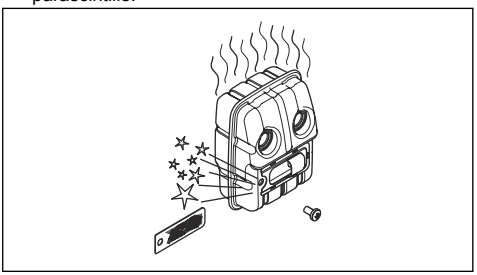
La marmitta riduce il livello di rumorosità e allontana i gas di scarico dall'operatore.

**AVVERTENZA:** La marmitta che dispone di un convertitore catalitico diventa molto calda durante il funzionamento e resta calda per un po' di tempo dopo aver arrestato il prodotto. Questo vale anche con il motore al minimo. Se si tocca il prodotto, si può rimanere ustionati. Prestare attenzione al rischio di incendio.

1. Spegnere il prodotto e lasciarlo raffreddare.
2. Rimuovere il coperchio della marmitta.



3. Rimuovere la vite di fissaggio della retina parascintille.



4. Pulire la retina parascintille se è bloccata o sostituirla se è danneggiata.

**ATTENZIONE:** Se la retina parascintille è danneggiata, va sostituita immediatamente. Non utilizzare un prodotto con la retina parascintille mancante o danneggiata sulla marmitta.

**ATTENZIONE:** Se la retina si ostruisce spesso, può essere che le funzioni del convertitore catalitico siano ridotte. Per un'ispezione della marmitta, contattare l'assistenza. Una retina parascintille ostruita provoca il surriscaldamento della macchina con conseguenti danni a cilindro e pistone.

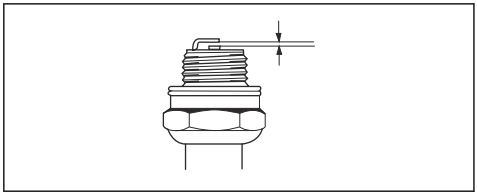
## Controllo della candela

**ATTENZIONE:** Usare candele originali o del tipo raccomandato. Un tipo di candela errato può danneggiare il prodotto.

- Controllare la candela nel caso in cui il motore giri a bassa potenza, risulti difficile da avviare o non funzioni correttamente al regime minimo.
- Per ridurre il rischio di materiale superfluo sugli elettrodi della candela, osservare le seguenti istruzioni:
  a) Accertarsi che il regime minimo sia regolato correttamente.

b) Accertarsi che la miscela sia corretta.
c) Accertarsi che il filtro dell'aria sia pulito.

- Se la candela è incrostata, pulirla e controllare che la distanza tra gli elettrodi sia corretta; vedere *Dati tecnici alla pagina 25*.



- Sostituire la candela secondo necessità.

## Filtro dell'aria

Rimuovere polvere e sporcizia dal filtro dell'aria per mantenerlo pulito ed evitare i seguenti problemi:

- Malfunzionamento del carburatore.
- Problemi di avviamento del prodotto.
- Perdita di potenza del motore.
- Aumento dell'usura dei componenti del motore
- Consumo di carburante eccessivo

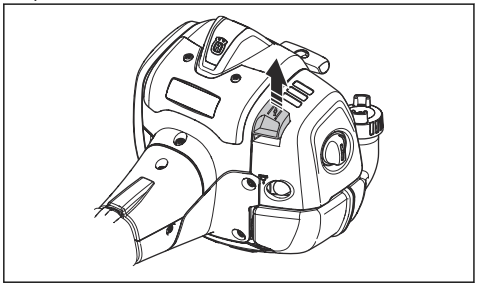
## Pulizia del filtro dell'aria

**ATTENZIONE:** Se il filtro dell'aria è danneggiato, molto sporco o intriso di carburante, deve essere sempre sostituito.

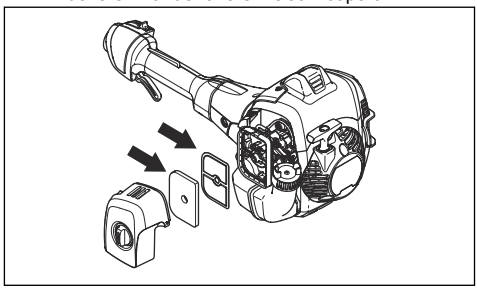
Pulire regolarmente il filtro dell'aria dallo sporco e dalla polvere. In questo modo si evitano malfunzionamenti del carburatore, problemi di avviamento, calo di potenza del motore, usura dei componenti del motore e più consumo di carburante rispetto al normale.

Se si utilizza un filtro dell'aria per un periodo di tempo prolungato, non può essere completamente pulito. Sostituire il filtro dell'aria a intervalli regolari. Fare riferimento a *Programma di manutenzione alla pagina 20*.

1. Spostare la leva del comando dell'aria verso l'alto per chiudere la valvola dell'aria.



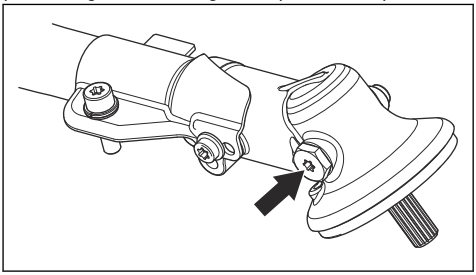
2. Rimuovere i filtri dell'aria e i relativi coperchi.



3. Pulire i filtri dell'aria con acqua calda e sapone.
4. Sostituire i filtri dell'aria se non possono essere puliti. Sostituire sempre un filtro dell'aria danneggiato.
5. Pulire la superficie interna del coperchio del filtro dell'aria. Utilizzare aria compressa o una spazzola.
6. Controllare la guarnizione in gomma sul filtro dell'aria. Sostituire il filtro dell'aria se la guarnizione in gomma è danneggiata.
7. Accertarsi che il filtro dell'aria sia asciutto prima di montarlo.

## Riduttore angolare

Il riduttore angolare è stato riempito in fabbrica con la giusta quantità di grasso. Però, prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che il riduttore angolare sia pieno per 3/4 di grasso. Usare grasso speciale Husqvarna.



Il grasso nel riduttore angolare non va cambiato se non in caso di eventuali riparazioni.

# Ricerca guasti

## Il motore non si avvia

| Controllo | Possibile causa | Procedimento |
|---|---|---|
| Interruttore di arresto. | Verificare che l'interruttore di arresto sia in posizione di arresto. | spostare l'interruttore di arresto in posizione di avviamento. |
| Ganci del motorino di avviamento. | I ganci del motorino di avviamento non possono muoversi liberamente. | Rimuovere il coperchio del motorino di avviamento e pulire la zona circostante i ganci. |
| | | Chiedere aiuto a un'officina autorizzata. |
| Serbatoio carburante. | Tipo di carburante non adatto. | Svuotare il serbatoio del carburante e sostituire con carburante corretto. |
| Candela. | La candela è sporca o umida. | Accertarsi che la candela sia asciutta e pulita. |
| | La distanza tra gli elettrodi della candela è errata. | Pulire la candela. Assicurarsi che la distanza tra gli elettrodi sia corretta. Accertarsi che la candela sia munita di un dispositivo di soppressione. |
| | | Fare riferimento ai Dati tecnici per informazioni sulla corretta distanza tra gli elettrodi. |
| | La candela è allentata. | Serrare la candela. |

## Il motore si avvia ma si arresta nuovamente

| Controllo | Possibile causa | Procedimento |
|---|---|---|
| Serbatoio carburante. | Tipo di carburante non adatto. | Svuotare il serbatoio del carburante e sostituire con carburante corretto. |
| filtro dell'aria; | Il filtro dell'aria è ostruito. | Pulire il filtro dell'aria. |

# Trasporto, stoccaggio e smaltimento

## Trasporto e rimessaggio

- Il rimessaggio e il trasporto del prodotto e del carburante devono essere eseguiti in modo da evitare che eventuali perdite o vapori vengano a contatto con scintille o fiamme aperte, generate ad esempio da macchine elettriche, motori elettrici, contatti/interruttori o caldaie.
- Per il rimessaggio e il trasporto del carburante utilizzare recipienti adeguati ed omologati per tale scopo.
- In caso di rimessaggio del prodotto per un periodo prolungato il serbatoio del carburante va svuotato. Per lo smaltimento del carburante rimanente rivolgersi al più vicino distributore di benzina. Scaricare il serbatoio nei contenitori adeguati e in un'area ben ventilata.
- Accertarsi che il prodotto sia ben pulito e che sia stato sottoposto a tutte le operazioni di assistenza prima di ogni rimessaggio a lungo termine.
- Durante il trasporto e il rimessaggio del prodotto, la protezione di trasporto deve essere sempre montata sul gruppo di taglio.

- Mettere in sicurezza l'unità durante il trasporto.
- Prevenire l'avviamento involontario staccando sempre il cappuccio dalla candela in occasione di lunghi periodi di rimessaggio, se il prodotto resta incustodito e prima di effettuare qualsiasi intervento di assistenza.
- Lasciare che il prodotto si raffreddi prima del rimessaggio.

## Smaltimento

- Rispettare le norme locali sul riciclaggio e le normative vigenti.
- Smaltire tutte le sostanze chimiche, quali olio motore o carburante, presso un centro assistenza o un centro di smaltimento applicabili.
- Quando il prodotto non è più in uso, inviarlo a un rivenditore Husqvarna o smaltirlo presso un impianto di riciclo.

# Dati tecnici

## Dati tecnici

| | **525RJX** |
|---|---|
| **Motore** | |
| Cilindrata, $cm^3$ | 25,4 |
| Alesaggio, mm | 34 |
| Corsa, mm | 28 |
| Regime minimo, giri/min | 3000 |
| Velocità massima raccomandata, giri/min<br><br>Testina portafilo/Lama tagliaerba | 9500/10500 |
| Regime albero in uscita, giri/min<br><br>Testina portafilo/Lama tagliaerba | 6500/7500 |
| Potenza max. motore a norma ISO 8893, kW @ giri/min | 1,0 @ 8500 |
| Marmitta con convertitore catalitico | Sì |
| Impianto di accensione con regolazione della velocità | Sì |
| **Impianto di accensione** | |
| Candela | Husqvarna HQT-2 |
| Distanza tra gli elettrodi, mm | 0,5 |
| **Carburante e sistema di lubrificazione** | |
| Marca/tipo carburatore | Walbro WTEA-8 |
| Capacità del serbatoio carburante, litri | 0,51 |
| **Peso** | |
| Escluso carburante, gruppo di taglio e protezione, kg | 4,5 |

| | 525RJX |
|---|---|
| **Emissioni di rumore** [1] | |
| Livello di potenza acustica, misurato dB(A) | 104 |
| Livello acustico, garantito $L_{WA}$ dB(A) | 106 |
| **Livelli di rumorosità** [2] | |
| Livello di pressione acustica equivalente rispetto all'udito dell'operatore, misurato in base alle norme EN ISO 11806 e ISO 7917, dB(A) | |
| Equipaggiato con testina portafilo (originale) | 94 |
| Equipaggiato con lama tagliaerba (originale) | 93 |
| **Livelli di vibrazioni** [3] | |
| Livelli di vibrazione equivalenti ($a_{hv,eq}$) all'impugnatura, misurati in base alle norme EN ISO 11806 e ISO 22867, in $m/s^2$ | |
| Equipaggiato con testina portafilo (originale), sinistra/destra | 2,1/1,9 |
| Equipaggiato con lama tagliaerba (originale), sinistra/destra | 2,4/3,4 |

# Accessori

## Accessori

Si consiglia di utilizzare gli accessori in combinazione con le teste di alimentazione specificate; la loro conformità agli standard per i requisiti di sicurezza ISO ed EN è stata valutata dallo Swedish Machinery Testing Institute.

| Accessori omologati | Tipo di accessori | Protezione gruppo di taglio n° codice |
|---|---|---|
| Passo albero della lama M10 | | |
| Lame di plastica | Tricut Ø 300 mm | 503 93 42-02 / 588 11 79-01 |
| Lama/coltello tagliaerba | Erba 255-4 (Ø 255, 4 denti) | 503 93 42-02 / 588 11 79-01 |

[1] Emissioni di rumore nell'ambiente misurate come potenza sonora ($L_{WA}$) in base alla direttiva CE 2000/14/CE. Il livello di potenza acustica riportato per il macchinario è stato misurato con il gruppo di taglio originale che emette il livello massimo. La differenza tra potenza acustica misurata e garantita è che la potenza acustica garantita comprende anche la dispersione nel risultato di misurazione e le variazioni tra le diverse macchine dello stesso modello come da Direttiva 2000/14/CE.

[2] I dati riportati per il livello di pressione acustica equivalente hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1 dB(A).

[3] I dati riportati per il livello di vibrazioni equivalente sono caratterizzati da una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1 $m/s^2$.

| Accessori omologati | Tipo di accessori | Protezione gruppo di taglio n° codice |
|---|---|---|
| Testina portafilo | Superauto II 1" | 503 93 42-02 / 503 97 71-01<br>588 43 70-01 / 588 11 79-01 |
| | T25 | 503 93 42-02 / 503 97 71-01<br>588 43 70-01 / 588 11 79-01 |
| | T35, T35x | 503 93 42-02 / 503 97 71-01<br>588 43 70-01 / 588 11 79-01 |
| | Lega (filo con diametro fino a Ø 2,4 mm) | 503 93 42-02 / 503 97 71-01<br>588 43 70-01 / 588 11 79-01 |

# Dichiarazione di conformità

## Dichiarazione di conformità CE

**Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, tel.: +46-36-146500, dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto indicato:

| | |
|---|---|
| **Descrizione** | Brush cutter |
| **Marchio** | Husqvarna |
| **Tipo/Modello** | 525RJX |
| **Identificazione** | Numeri di serie a partire da 2024 e successivi |

È pienamente conforme alle seguenti norme e direttive UE:

| Regolamento | Descrizione |
|---|---|
| 2006/42/CE | "sulle macchine" |
| 2014/30/EU | "sulla compatibilità elettromagnetica" |
| 2000/14/CE | "sull'emissione di rumore nell'ambiente" |
| 2011/65/UE | "sulle restrizioni dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche" |

e che sono applicati gli standard e/o le specifiche tecniche seguenti: EN ISO 12100:2021, CISPR 12:2007+A1:2009, EN ISO 11806-1:2022, ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018.

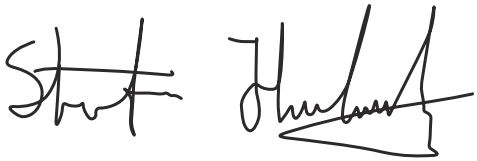
SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, ha eseguito l'omologazione volontaria per conto di Husqvarna AB.

Numero del certificato: SEC/13/2382

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, ha inoltre verificato l'accordo con l'Appendice V della Direttiva del Consiglio 2000/14/CE.

Per informazioni sulle emissioni acustiche, fare riferimento a *Dati tecnici alla pagina 25*.

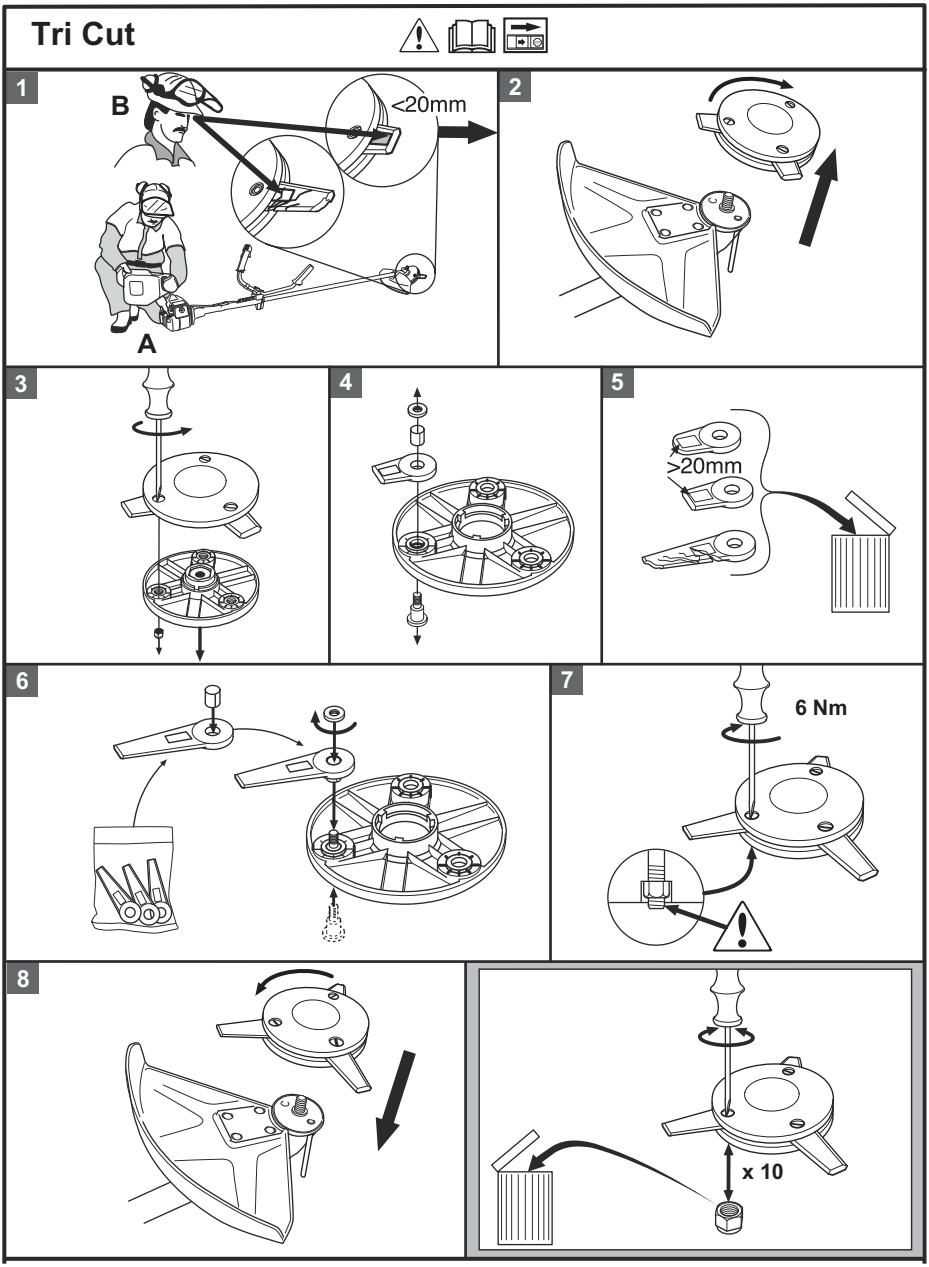
Huskvarna, 2024-01-05



Stefan Holmberg, Responsabile R&S , Technology Management, Husqvarna AB

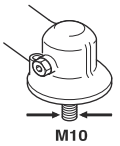
Responsabile della documentazione tecnica

## Tri Cut

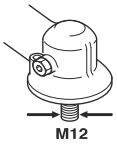


## Alloy

1

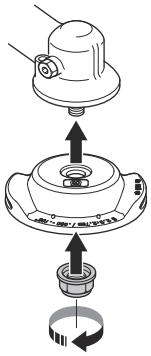



ø 2,0 - 2,4 mm/ .080-.095"

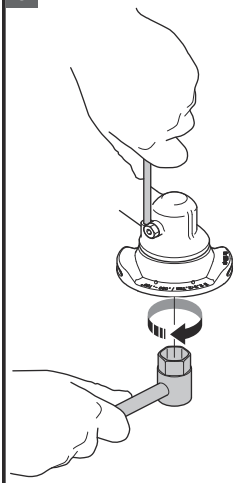



ø 2,0 - 3,3 mm/ .080- .130"

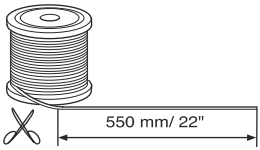
2

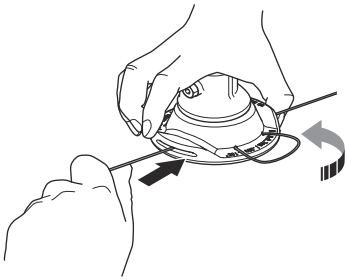


3

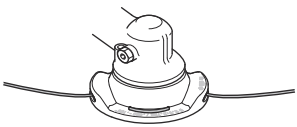


4

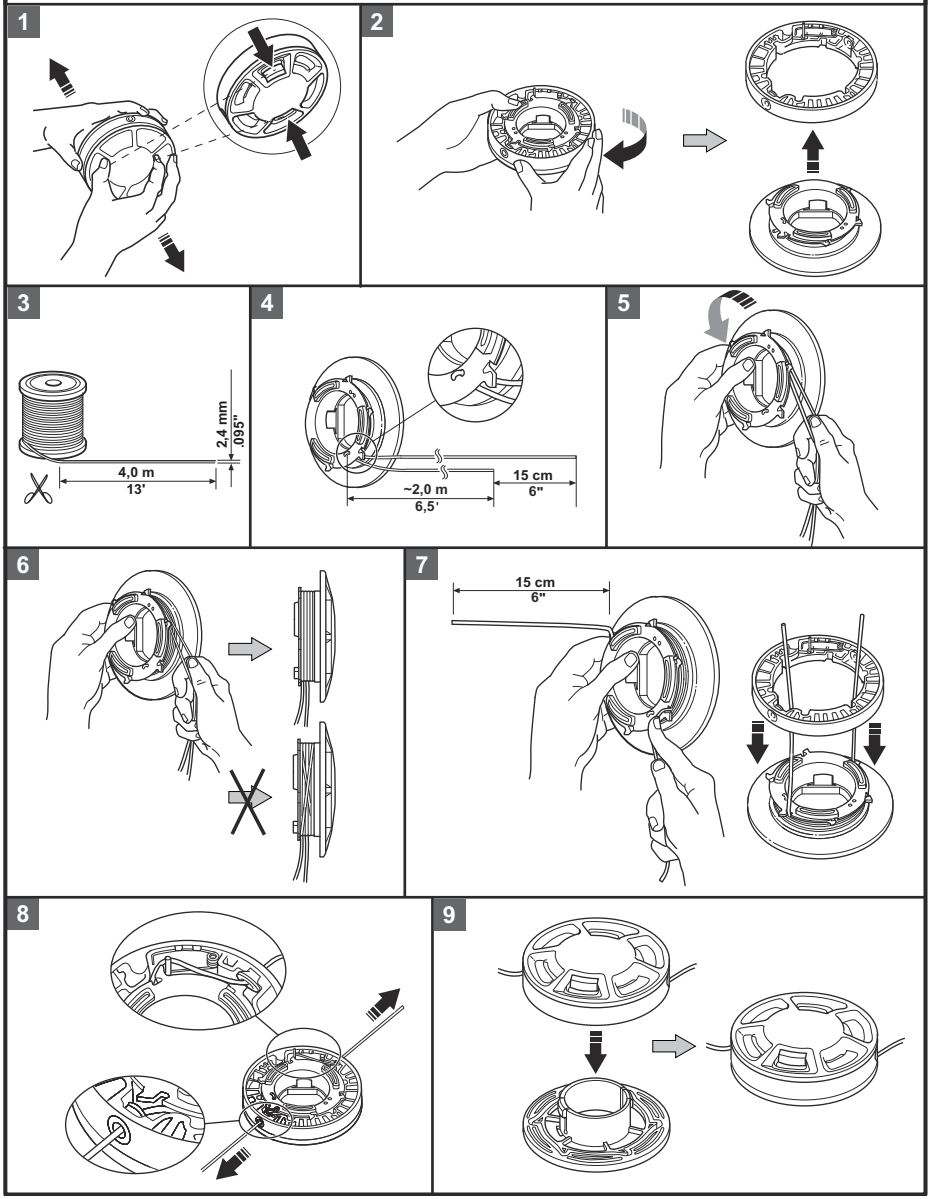


5

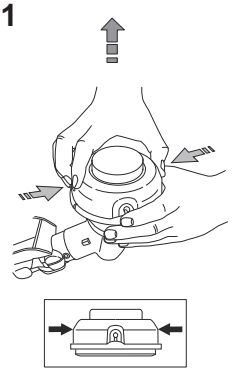


## Super Auto Ⅱ
## Super Auto Ⅱ 1"

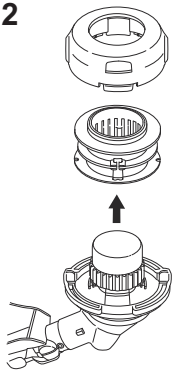


## T25

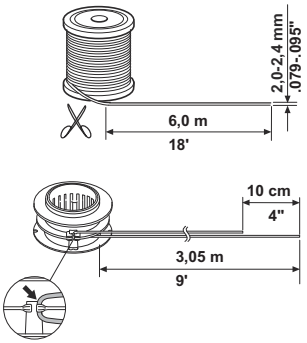
1



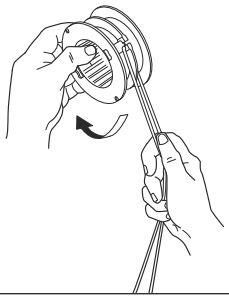
2



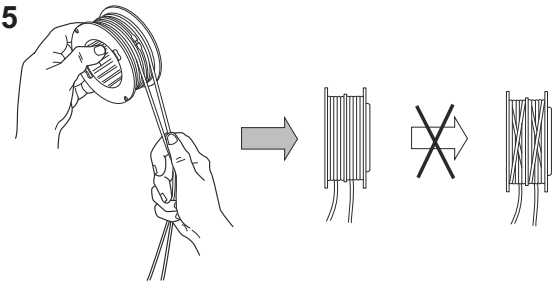
3



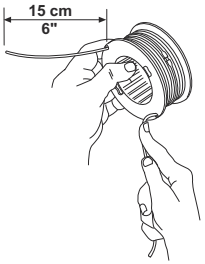

4



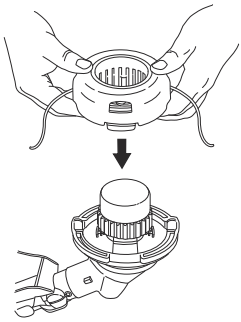
5



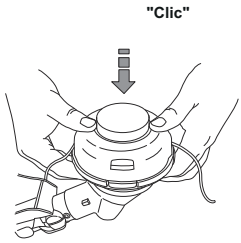
6



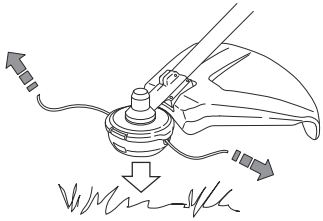

7



8

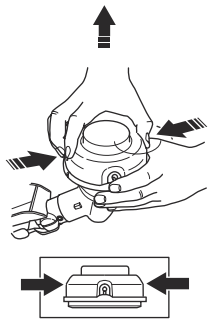



9

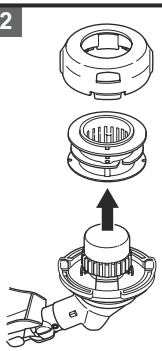


## T35, T35x

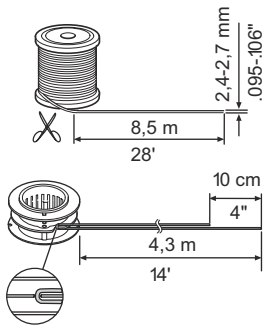
1



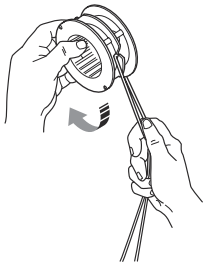
2



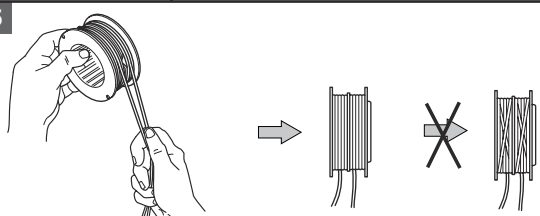
3



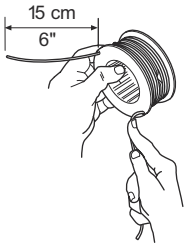

4



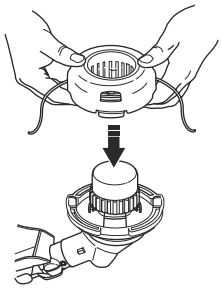
5



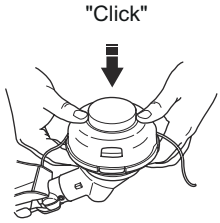
6



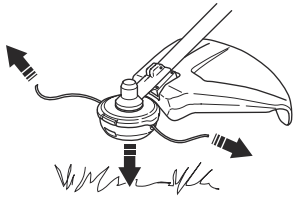

7



8




9



Husqvarna®

**www.husqvarna.com**

Istruzioni originali

1154813-41

2024-03-21